

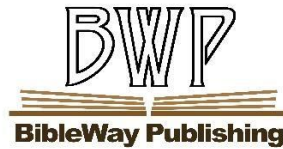
Baptism (into) Christ

"Or do you not know that all of us who have been baptized into Christ Jesus have been baptized into his death? Therefore we have been buried with Him through baptism into death, in order that as Christ was raised from the dead through the glory of the Father, so we too might walk in newness of life. For if we have been become united with Him in the likeness of His death, certainly we shall be also in the likeness of His resurrection, knowing this, that our old self was crucified with Him, that our body of sin might be done away with, that we should no longer be slaves to sin."

Romans 6:3-6

Joe McKinney

යුක්තිසහගත කිරීමේ මූලධර්මය



ජනාධිපතිවරයාගේ ජ්‍යෙෂ්ඨ රකාශය

බයිබලය සෑදීමේ රකාශන ආයතනය යනු ජාත්‍යන්තර බයිබල් දැනුම ආයතනයේ (IBKI) වෙබ් අඩවි සහ ඩිජිටල් පොත් කෙරෙහි අවධානය යොමු කරන ලාභ නොලබන බයිබල් සේවාවකි. IBKI හි අරමුණ වන්නේ දෙවියන් වහන්සේගේ කැමැත්ත ඉගෙන ගැනීමට සහ ඉගැන්වීමට උනන්දුවක් දක්වන ඕනෑම කෙනෙකුට බයිබල් පාඩම් ලබා දීමයි.

මෙම පාඩම්වල හෝ වෙනත් ඕනෑම මූලාශ්‍රයක් රසකින් ලබාගත් පාඩම්වල නිරවද්‍ය යථාර්ථය තීරණය කිරීම සඳහා ඔබේ බයිබලය අධ්‍යයනය කරන ලෙස අපි නිර්දේශ කරමු. අදහස් බොහෝ විට ශ්‍රී ලත් ය, ඩිජිටල්, දෘශ්‍ය ය, මුද්‍රිත පාඩම්, බයිබල් විවරණ; සහ දේශකයන්ගේ, දේවසේවකයන්ගේ, දේවගැතිවරුන්ගේ, පූජකවරුන්ගේ සහ රබ්බවරුන්ගේ ඉගැන්වීම් තුළ දක්නට ලැබේ.

ජාත්‍යන්තර බයිබල් දැනුම ආයතනයේ පාඩම් වල ඉදිරිපත් කර ඇති අදහස් කතුවරුන්ගේ හෝ සම්පාදකයින්ගේ අදහස් වේ. දෙවියන් වහන්සේගේ කැමැත්ත සෙවීම, දැන ගැනීම සහ කිරීම ඔබේ වගකීමක් බැවින්, ඔබ සැමවිටම සියලුම බයිබල් ද්‍රව්‍ය යවල අදහස්, අදහස් සහ ඉගැන්වීම් සත්‍ය යාපනය කළ යුතුය.

ඕනෑම ඉගැන්වීමක සත්‍ය යථාව පරීක්ෂා කර බැලීමට, විවිධ බයිබල් පරිවර්තන කියවන්න, නුහුරු වචන හෝ වාක්‍ය ය බණ්ඩවල තේරුම ඉගෙන ගැනීමට බයිබල් ශබ්දකෝෂ සහ ශබ්දකෝෂ පරිශීලනය කරන්න.

වචන සහ වාක්‍ය ය බණ්ඩවල අර්ථය කාලයත් සමඟ වෙනස් වන බැවින් ශබ්දකෝෂ අර්ථ දැක්වීම් සමඟ ජ්‍යෙෂ්ඨ වන්න. ශබ්දකෝෂ මගින් වචන සහ වාක්‍ය ය බණ්ඩවල අර්ථය මුල් භාෂාවෙන් වර්තමාන භාවිතයට ලබා දෙන අතර එය බොහෝ විට අර්ථයෙන් වෙනස් වේ. එසේම, බහු ග්‍රීක වචන එක් ඉංග්‍රීසි වචනයකට පරිවර්තනය කළ හැකි අතර එමඟින් මුල් අර්ථය විකෘති කළ හැකිය. උදාහරණයක් ලෙස, එපීස 4 හි පේ රිතයන් සහ අනාගතවක්තෘවරුන් යන වචනයේ "සහ" යන වචනය ග්‍රීක වචනයෙන් පරිවර්තනය කර ඇත. දේ පේ රිතයන් අනාගතවක්තෘවරුන්ගෙන් වෙන් කිරීම යන්නෙහි අර්ථය, කාර්යයන් දෙකකි. දේවගැතිවරුන් සහ ගුරුවරුන් යන වචනයේ "සහ" යන වචනය ග්‍රීක වචනයෙන් පරිවර්තනය කර ඇත. කැපවීම තේරුම දේවගැතිවරුන් ගුරුවරුන් සමඟ සම්බන්ධ කිරීමයි, එක් කාර්යයකි.

දෙවියන් වහන්සේගේ ශුද්ධ වචනය වන බයිබලය අධ්‍යයනය කිරීමේදී ඔබට මඟ පෙන්වීමට ඔබට ඉඩ සලසන සේකවා.

බයිබලය සෑදීමේ රකාශන ආයතනය ඔවුන්ගේ පාඩම් සම්පූර්ණයෙන්ම වාණිජ නොවන අරමුණු සඳහා බාගත කර ජ්‍යෙෂ්ඨ පාදනය කිරීමට අවසර දෙයි. බෙදා ගැනීමට නිදහස් වන්න, නමුත් පාඩම් වෙනස් නොකරන්න, විකිණීමට හෝ ඒවා සඳහා අය නොකරන්න.

රුන්ඩොල්ෆ් ඩන්
ජනාධිපති

IBKI.English@gmail.com

වෙබ් අඩවිය: thebiblewayonline.com

යුක්තිසහගත කිරීමේ මූලධර්මය

ඇතිවන්නේ යුක්තිසහගත කිරීමේ මූලධර්මයෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ පුද්ගලයෙකු බවින් සම වූ විට ඔහුගේ පාපවලට සමාව ලැබෙන බව තේරුම් ගෙන විශ්වාස කළ යුතු බවයි. එබැවින්, යුක්තිසහගත කිරීම යන්නෙහි තේරුම අපට දැන ගැනීම වැදගත් වේ.

මෙම වචනය තේරුම් ගැනීමට අපට උපකාර කිරීම සඳහා, පල්ලියේ කුළුණ වන අධි-ආගමික, යහපත් ක් රියා කරන්නා, ස්වයං-ධර්මයක් කුහකයා සහ ඔහුගේ පැත්තේ සිටින අපිරිසිදු, කුණු වූ, යහපත් නොවන, දේ රාහි, දුෂ්ට, කප්පත්කරු, පල්කාරයා ගැන සිතන්න.

“තවද උන්වහන්සේ මේ උපමාව ඇතැම් අයට වදාළ සේක. තමන් ධර්මයක් බව තමන් තුළම විශ්වාස කළ අතර, අන් අයට අවඥාවෙන් සැලකූහ. ‘මිනිසුන් දෙදෙනෙක් යාල්කු කිරීමට දේවමාළිගාවට ගියහ, එක් අයෙක් පරිසිවරයෙක් සහ අනෙකා බදු එකතු කරන්නෙක්. පරිසිවරයා සිටගෙන තමාටම මෙසේ යාල්කු කරමින් සිටියේය: ‘දෙවියනි, මම අනෙක් මිනිසුන් මෙන් නොව වංචාකාරයන්, අසාධාරණයන්, කාමමිථි යාවාරිකයන් හෝ මෙම බදු එකතු කරන්නා මෙන් නොවීම ගැන මම ඔබට ස්තූති කරමි. මම සතියකට දෙවරක් උපවාස කරමි; මට ලැබෙන සියල්ලෙන් දසයෙන් කොටස මම ගෙවන්නෙමි.’ නමුත් බදු එකතු කරන්නා, තරමක් දුරින් සිටගෙන, ස්වර්ගයට ඇස් ඔසවා බැලීමට පවා අකමැති වූ නමුත්, ඔහුගේ පපුවට පහර දෙමින්, ‘දෙවියනි, පල්කාරයා වන මට අනුකම්පා කරන්න!’ ‘මම ඔබට කියමි. මේ මිනිසා අනෙකාට වඩා ධර්මයක් කරනු ලැබ තම නිවසට ගියේය. මක්නිසාද තමාම උසස් කරගන්නා සියල්ලෝම පහත් කරනු ලබන්නේය, නමුත් තමාම පහත් කරගන්නා උසස් කරනු ලබන්නේය.’” (ලුක් 18:9-14)

අ. යුක්තිසහගත කිරීම යන්නෙන් අදහස් කරන්නේ කුමක්ද? යුක්තිසහගත කිරීම යනු කුමක්ද?

සාධාරණීකරණය යනු නීතිමය යෙදුමකි. සාධාරණීකරණය, අර්ථ දක්වා ඇත්තේ යුග්මයක් විශ්ලේෂණාත්මක සම්මුතිය e, යන්නෙහි තේරුම “අධිකරණ දඬුවමක්, අයිතිය ප් රකාශ කිරීම, අයිතිය ඇති කිරීමට හෝ ප් රකාශ කිරීමට” යන්නයි. වයින්ගේ නව ගිවිසුමේ වචන ශබ්දකෝෂය සාධාරණීකරණය යන්නෙන් අදහස් කරන්නේ ධර්මයක්, යුක්තිසහගත කිරීම, නිදහස් කිරීම ප් රකාශ කිරීමේ ක් රියාවයි.

යුක්ති සහගත කරනු ලැබූ පුද්ගලයා ධර්මයක් යැයි ප් රකාශ කරනු ලැබේ හෝ ප් රකාශ කරනු ලැබේ. (අළුත් ගිවිසුමේ “යුක්තිමත්” යනුවෙන් 33 වතාවක් පරිවර්තනය කර ඇති එම ග් රීක වචනයම 41 වතාවක් “ධර්මයක්” ලෙස පරිවර්තනය කර ඇත. පුද්ගලයෙකු යුක්ති සහගත බව ප් රකාශ කිරීම යනු මිනිසෙකු ධර්මයක් යැයි ප් රකාශ කිරීම හා සමාන දෙයකි.

සමහරවිට “යුක්තිමත්” සහ “ධර්මයක්” යන වචන එකම ග් රීක වචනය පරිවර්තනය කිරීමට ක් රම දෙකක් බව දැන ගැනීම, යුක්ති සහගත වීමට එය තේරුම් ගැනීමට අපට උපකාරී වනු ඇත. “මම කිසිදු පව් නොකළාක් මෙන්” බවට පත් කිරීම යන්නෙන් අදහස් නොවේ. පාපයක් නොමැති පමණින් දෙවියන් වහන්සේගේ ඇස් හමුවේ අපව පිළිගත හැකි නොවේ. අපගේ පාප “අඩු කර” ගත යුතු අතර ක් රිස්තුවස් වහන්සේගේ ධර්මයක් “එකතු කළ යුතුය”. යුක්තිසහගත කිරීම යනු අපරාධකරු ඔහු කළ අපරාධ සම්බන්ධයෙන් නිර්දෝෂී බව ප් රකාශ කිරීම පමණක් නොව, ධර්මයක් පුද්ගලයෙකු ලෙස ප් රකාශ කිරීමයි.

“ධර්මයක් වීම” සහ “ධර්මයක් ලෙස ප් රකාශ කිරීම” අතර වෙනසක් තිබේ. අප ගැලවීම ලැබූ මොහොතේම අප ධර්මයක් බව ප් රකාශ කරනු ලැබේ. අපි ක් රිස්තුවස් වහන්සේගේ ස්වරූපයට අධි යාත්මිකව වර්ධනය වන විට අපි අපගේ ජීවිත ධර්මයක් බවට පත් කරමු. යුක්තිසහගත කිරීම යනු දෙවියන් වහන්සේගේ ක් රියාවක් පමණක් වන අතර, එහිදී ඔහු ක් රිස්තුවස් වහන්සේගේ ධර්මයක් අපට ආරෝපණය කරයි.

ධර්මයක් වීම වර්ග දෙකක් තිබේ: ආරෝපණය කරන ලද (ආරෝපණය කරන ලද, ආරෝපණය කරන ලද හෝ ගණන් ගන්නා ලද) ධර්මයක් සහ උපයාගත් ධර්මයක්. පිලිප්පි 3:3-9 සලකා බලන්න: “මක්නිසාද අපි සැබෑ වර්මවිච්ඡේදනය වන්නෙමු, ඔවුන් දෙවියන් වහන්සේගේ ආත්මයෙන් නමස්කාර කරන අතර ක් රිස්තුවස් පේසුස් වහන්සේ තුළ මහිමයට පත් වන අතර මාංසය කෙරෙහි විශ්වාසය නොතබමු, නමුත් මට මාංසය කෙරෙහි පවා විශ්වාසය තැබිය හැකිය. මාංසය කෙරෙහි විශ්වාසය තැබීමට වෙනත් කෙනෙකුට මනසක් තිබේ නම්, මම ඊටත් වඩා බොහෝ සෙයින් වැඩිය: අටවන දින වර්මවිච්ඡේදනය කරන ලදී, ඊශ් රායෙල් ජාතියේ, බෙන්ජමින් ගෝත් රයේ, හෙබේ රව් හෙබේ රව් ජාතියෙකි; නීතිය සම්බන්ධයෙන්, පරිසිවරයෙකි; ජවලිතය සම්බන්ධයෙන්, පල්ලියට පීඩා කරන්නෙකු; නීතියේ ඇති ධර්මයක් සම්බන්ධයෙන්, නිර්දෝෂී බව මට පෙනී ගියේය. නමුත් මට ලාභයක් වූ ඕනෑම දෙයක්, මම අලාභයක් ලෙස සැලකුවෙමි.

ක් රිස්තුස් වහන්සේ උදෙසා. එපමණක් නොව, මාගේ ස්වාමීන් වන ක් රිස්තුස් පේසුස් වහන්සේ දැන හඳුනා ගැනීමේ අතිමහත් වටිනාකම නිසා, මම සියල්ල අලාභයක් ලෙස සලකමි. මන්ද, උන් වහන්සේ උදෙසා මම සියල්ල අහිමි කර ඇත්තෙමි. ක් රිස්තුස් වහන්සේ ලබා ගැනීමටත්, උන් වහන්සේ තුළ මා සොයා ගැනීමටත්, ඒවා කුණු කසළ ලෙස සලකමි.**නීතියෙන් ලැබෙන මගේම ධර්මිෂ්ඨකමක් නොව, ක් රිස්තුස් වහන්සේ කෙරෙහි ඇදහිල්ල කරණකොටගෙන ලැබෙන ධර්මිෂ්ඨකමක්, එනම් ඇදහිල්ල පදනම් කරගෙන දෙවියන් වහන්සේගෙන් ලැබෙන ධර්මිෂ්ඨකමක්, (මෙය ආරෝපණය කරන ලද ධර්මිෂ්ඨකමයි).**

ආ. අපි යුක්ති සහගතයි(ඇදහිල්ලෙන් ගැලවීම, ධර්මිෂ්ඨයන් ලෙස ගණන් ගැනීම.

"අපි එය පවත්වාගෙන යන නිසානීතියේ ක් රියා නොමැතිව ඇදහිල්ලෙන් මිනිසෙකු ධර්මිෂ්ඨ කරනු ලැබේ.." (රෝම 3:28)

"ඒක දැනගෙනමිනිසෙකු ධර්මිෂ්ඨ කරනු ලබන්නේ ඒ යවස්ථාවේ ක් රියාවලින් නොව ක් රිස්තුස් පේසුස් වහන්සේ කෙරෙහි ඇදහිල්ල කරණකොටගෙනය.මක්නිසාද ඒ යවස්ථාවේ ක් රියාවලින් කිසි මාංසයක් ධර්මිෂ්ඨ කරනු නොලබන බැවින්, ක් රිස්තුස් යේසුස් වහන්සේ කෙරෙහි විශ්වාස කළෙමු. "(ගලාති 2:16)

"දැන් ඒකදෙවියන් වහන්සේ ඉදිරියෙහි නීතියෙන් කිසිවෙකු යුක්ති සහගත නොවේ.'ධර්මිෂ්ඨයා ඇදහිල්ලෙන් පිටත් වන්නේය' යන වචනය පැහැදිලිය.

(ගලාති 3:11)

"මක්නිසාද අපිත් වරක් මෝඩයන්, අකිකරු, රුවටුණු, විවිධ තෘෂ්ණාවලට හා සැප සම්පත්වලට වහල් වී, අපගේ ජීවිතය ද්වේෂයෙන් හා ඊර්ෂ් යාවෙන් ගත කළෙමු, වෛර කළෙමු, එකිනෙකාට වෛර කළෙමු. නමුත් අපගේ ගැළවුම්කාර දෙවියන් වහන්සේගේ කරුණාව සහ ඔහුගේමනුෂ් ය වර්ගයා කෙරෙහි පේ ර්මය පහළ විය, උන්වහන්සේ අපව ගලවා ගත් සේක,**අප ධර්මිෂ්ඨකමින් කළ ක් රියාවලින් නොව, උන්වහන්සේගේ දයාවට අනුව, පුනර්ජීවනයේ සේදීමෙන් හා යුද්ධාත්මයාණන් වහන්සේ විසින් අලුත් කිරීමෙන්, උන්වහන්සේගේ කරුණාවෙන් අප ධර්මිෂ්ඨ කරනු ලැබ, උරුමක්කාරයන් වන පිණිස, උන්වහන්සේ අපගේ ගැළවුම්කාර යේසුස් ක් රිස්තුස්වහන්සේ කරණකොටගෙන උන්වහන්සේ අප කෙරෙහි බහුල ලෙස වැගිරෙවු සේක.එමසදාකාල ජීවනයේ බලාපොරොත්තුව"** (තීතස් 3:3-7).

"නමුත් දෙවියන් වහන්සේ දයාවෙන් පොහොසත්ව, උන්වහන්සේ අපට පේ ර්ම කළ උන්වහන්සේගේ මහත් පේ ර්මය නිසා, අපගේ වරදින් අප මැරී සිටියදී පවා, ක් රිස්තුස් වහන්සේ සමඟ අපව පිටත් කරවූ සේක (කරුණාවෙන් ඔබ ගැළවී ඇත), උන්වහන්සේ සමඟ අපව නැගිටුවා, ක් රිස්තුස් වහන්සේ තුළ ස්වර්ගීය ස්ථානවල උන්වහන්සේ සමඟ අපව අසුන් ගත් සේක. එසේ කළේ, මතු එන යුගයන්හි උන්වහන්සේ ක් රිස්තුස් වහන්සේ තුළ අපට කරුණාවෙන් උන්වහන්සේගේ කරුණාවේ අතිමහත් ධනය අපට පෙන්වන පිණිසය.**මක්නිසාද කරුණාවෙන් තුඹලා ඇදහිල්ල කරණකොටගෙන ගැළවී සිටින්නසුය; ඒ තුඹලාගෙන්ම නොව, දෙවියන්වහන්සේගේ දීමනාවය; කිසිවෙකු පාරට්ටුකර නොගන්නා පිණිස එය ක් රියාවලින් නොවේ.මක්නිසාද අපි උන්වහන්සේගේ කර්මාන්තයට සිටිමුව, යහපත් ක් රියා සඳහා ක් රිස්තුස් යේසුස්වහන්සේ තුළ මවන ලදුව, දෙවියන්වහන්සේ ඒවා කලින් සූදානම් කළේ අප ඒවා තුළ ගමන් කරන පිණිසය."** (එපීස 2:4-10)

c. මෙම ඡේද මත පදනම් වූ සමහර නිගමන:

- අපව ගලවා ගැනීම සඳහා දෙවියන් වහන්සේගේ අහිප් රාය උන්වහන්සේගේ දයාව, කරුණාව, පේ ර්මය සහ කරුණාවයි.
- අපගේ ක් රියාවන් දෙවියන් වහන්සේට කරුණාව දැක්වීමට පෙළඹවූයේ නැත. දෙවියන් වහන්සේගේ කරුණාව අපව උන්වහන්සේ වෙත පියවරක් තැබීමට පෙළඹවුවේය.
- දෙවියන් වහන්සේ ගැලවීම ලැබීමට සුදුසු නැති පව්කාරයන් ගලවයි. කරුණාව යනුකෘතඥ නොවූසහඋපයා නොගත්අනුග් රහය.
- අපි ඇදහිල්ල කරණකොටගෙන කරුණාවෙන් ගැළවී සිටිමු.
- ගැලවීම ලැබෙන්නේ අපගේ ක් රියාවෙන් නොව ක් රිස්තුස් වහන්සේගේ පුණ් ය ක් රියාවෙනි.
- කෝපය ලැබිය යුතු වුවත් කරුණාව හිමි විය.
- අපි අපේ පාපවලින් අපවම ගලවා ගන්නේ නැත, ඒ වෙනුවට දෙවියන් වහන්සේ අපව ගලවා ගනී.

- ගැලවීම දෙවියන් වහන්සේගෙන් ලැබුණු තෑග්ගකි.
- ගැලවීම ලැබෙන්නේ ඇදහිල්ල තුළින්ය.
- ජීවත්වන (කීකථු) ඇදහිල්ල යනු අපට දෙවියන් වහන්සේගේ කුරුණාව ලැබෙන මාධ්‍ය යයි.
- ගැලවීම සඳහා මිනිස් ප්‍රතිචාරය අවශ්‍ය වේ. ගැලවීම ලැබීමට නම් අප යේසුස් වහන්සේ අපගේ පාප පූජාව ලෙස විශ්වාස කළ යුතුය.
- අපගේ සියලු ධර්මිෂ්ඨ ක්‍රියා ගැලවීමේ මාර්ගය ලෙස බැහැර කර ඇත.
- අපට දෙන ලද ගැලවීම ලැබීමට ක්‍රිස්තුස් වහන්සේගේ පරිපූර්ණ කීකරුකම වටිනවය.
- අපි ගැලවෙන්නේ අපි ප්‍රමාණවත් තරම් හොඳ නිසා නොව ක්‍රිස්තුස් වහන්සේගේ ක්‍රියාවන්හි කුසලතා මත ය.
- ගැලවීමේ ඇදහිල්ල ක්‍රිස්තුස් වහන්සේ තුළ දෙවියන් වහන්සේගේ ගැලවීමේ කාර්යය කෙරෙහි විශ්වාසය තබන අතර එය මත රඳා පවතී.

දැන් අපට ගලවා ගන්නා බව්තීස්මය (1 පේතෘස් 3:21), එලදායි වීමට නම්, ඇදහිල්ල ලෙස වර්ගීකරණය කළ යුතුය. එය අපගේ පාප පූජාව ලෙස ක්‍රිස්තුස් වහන්සේ කෙරෙහි අපගේ ඇදහිල්ලේ ප්‍රකාශනයක් විය යුතුය! එසේ නොමැති නම්, බව්තීස්මයෙන් ගැලවීම යන්නෙන් අදහස් වන්නේ අප ඇදහිල්ලෙන් නොව නීතියේ ක්‍රියාවලින් යුක්ති සහගත වන බවයි.

ප්‍ර ප්‍රශ්න

1. සදාකාල ජීවනයට මග පාදන බව්තීස්මයේ පවත් ර ජලයෙන් නැවත නැගිටීමෙන් පසු දෙවියන් වහන්සේ පුද්ගලයෙකු ධර්මිෂ්ඨ බව ප්‍රකාශ කරයි.

☐ හරි වැරදි

2. මිනිසා අන් අයට යහපත් දේ කිරීමෙන් ධර්මිෂ්ඨකම උපයා ගනී. සත් ය අසත් යයි

☐ හරි යයි

3. ධර්මිෂ්ඨ වීම සහ ධර්මිෂ්ඨ ලෙස ප්‍රකාශ කිරීම එකම දෙයකි. සත් ය අසත් යයි

4. මිනිසා යුක්ති සහගත ය

☐ ධර්මිෂ්ඨකමින් කරන ලද ක්‍රියාවන් මත පදනම්ව

☐ දෙවියන් වහන්සේගේ දයාවෙන්, පුනර්ජනනයේ සේදීමෙන් සහ ශුද්ධාත්මයාණන් වහන්සේ විසින් අලුත් කිරීමෙන්

5. මක්නිසාද කුරුණාවෙන් ඔබ ඇදහිල්ල කරණකොටගෙන ගැලවී සිටින්නෙකු; එය ඔබෙන්ම නොවේ, එය දෙවියන් වහන්සේගේ දීමනාවය; ක්‍රියාවල ප්‍රතිඵලයක් ලෙස නොවේ.

☐ හරි වැරදි

ප්‍ර ප්‍රශ්න වලට පිළිතුරු

1. ඇත්ත

2. අසත් ය
3. අසත් ය
4. දෙවියන් වහන්සේගේ දයාවෙන්, පුනර්ජනනය නමැති සේදීමෙන් සහ ශුද්ධාත්මයාණන්ගේ අලුත් කිරීමෙන්
5. ඇත්ත

ශිෂ් ය තොරතුරු

නම _____ ලිපිනය _____
_____ නගරය _____
_____ රාජ්‍යය _____ Zip _____
විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය _____

පාඩම් පණිවිඩය පිළිබඳ ඔබේ අවබෝධය සහ ඔබේ ජ්‍යෙෂ්ඨ රචනා හෝ අදහස් ඇතුළත් කරන්න.
ඒවා පහත ලැයිස්තුගත කර ඇති උපදේශක වෙත යවන්න.

උපදේශක තොරතුරු

නම _____ ලිපිනය _____
_____ නගරය _____
_____ රාජ්‍යය _____ Zip _____
විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය _____